Javier Garat

Secretario de FEOPE y vicepresidente de EUROPÊCHE



"EL OBJETIVO FINAL DE GREENPEACE ES ELIMINAR LA PESCA"

Entrevista y fotografía Jorge García

Javier Garat expone una visión crítica pero positiva sobre los problemas de la pesca española. Entre sus propuestas, figura la de superar el minifundismo organizativo, para que la interlocución con las diferentes Administraciones se torne más eficaz y productiva. A la hora de valorar la agresiva campaña de Greenpeace, el directivo es terminante: *"su objetivo final es eliminar la pesca"*. No obstante, reconoce que el diálogo con otras organizaciones ambientalistas posibilita trabajar en contra de la pesca ilegal y favor de modelos sostenibles. Defiende sin reservas el papel de las ORPs y apuesta por el futuro de la actividad extractiva.

"THE ULTIMATE OBJECTIVE OF GREENPEACE IS TO DO AWAY WITH FISHING"

Sector and Administration
There is a fluent dialogue with the Administrations, although not efficient enough to overcome the barriers they set us. It is fluent because, apart from there normally being a good relationship between both parties, the General Secretary of Fisheries and the European Commission services receive us on request and listen to us. At least FEOPE is present on all the Spanish and community consultation bodies. For this reason, I say that it is not efficient enough. I believe that, at least in Spain, we need to be self-critical and ask ourselves why this is happening. Even so, from our point of view in FEOPE we are engaged in a considerable task to make relations with the administrations more and more efficient. We are talking about a sector divided up into a number of organizations, each one waging a "war" off its own bat, at times giving out contradictory messages. If we want to have any leverage to obtain efficient agreements with the administrations, we need to join together and focus our efforts on common objectives, working hand in hand with the administrations to make fishing sustainable, companies profitable, for crews to be content and for fish stocks to be kept at adequate levels.
My evaluation of the way in which the new Spanish fisheries administration is handling matters: I get the impression that it is overrun with a flood of conflictive issues that have arise in recent months, in some cases leading to considerable delays in the decision making and in responding. NAFO, gas-oil, trawling and the pressure from environmentalists … they have been unable to deal with issues decisively and adequately, and this has given rise to distrust and ill-feeling among those being administrated. Nevertheless, there have also been some positive aspects to the management, such as the



"Tenemos que unirnos y centrar nuestros esfuerzos en objetivos comunes"

PESCA INTERNACIONAL.- La industria pesquera española se enfrenta a un conjunto de problemas muy complejos para mantener niveles de actividad rentables en aguas comunitarias, internacionales y de terceros países,. ¿Cree que la interlocución entre directivos del sector extractivo y responsables políticos de las diferentes Administraciones es lo suficientemente fluida y eficaz para superar los obstáculos que se le plantean a la actividad extractiva?

Javier Garat.- *En mi opinión, la interlocución con las distintas Administraciones es fluida pero no lo suficientemente eficaz como para superar de forma positiva todos los obstáculos que se nos plantean. Digo que es fluida porque, además de tener una buena relación entre ambas partes, normalmente, tanto la Secretaría General de Pesca como los servicios de la Comisión Europea nos reciben cuando se lo solicitamos y escuchan nuestras peticiones. Además, al menos FEOPE, está presente en todos los órganos de consulta, tanto españoles como comunitarios. Otra cosa, es que nos hagan caso. Por eso digo que no es suficientemente eficaz. En este sentido, creo que al menos en España tenemos que ser autocríticos y preguntarnos por qué está ocurriendo esto. Aunque desde FEOPE estamos haciendo una gran labor y un importante esfuerzo para que la relación con las distintas Administraciones sea lo más eficaz posible, nos encontramos con un sector dividido, atomizado, con muchas organizaciones, cada una haciendo la "guerra" por su cuenta y, a veces, con mensajes contradictorios. Si queremos tener fuerza para llegar a acuerdos con las Administraciones que sean eficaces para ambas partes, tenemos que unirnos y centrar nuestros esfuerzos en conseguir un objetivo común, trabajar mano a mano con las Administraciones para que la pesca sea sostenible, que haga que las empresas sean rentables, que los tripulantes estén satisfechos y que las poblaciones de peces se mantengan en niveles adecuados.*

Con relación a mi valoración sobre la gestión desarrollada por la nueva Administración pesquera española, me da la impresión de que se está viendo desbordada por la cantidad de asuntos conflictivos que han surgido en los últimos meses, provocando en algunos casos un retraso considerable en la toma de decisiones o en las respuestas esperadas por el sector pesquero. Temas como el de NAFO, el gasóleo, el arrastre y la presión de los ecologistas, no han sabido afrontarse con decisión y de forma adecuada, creando desconfianza y malestar en el administrado. No obstante, también ha habido elementos positivos en la gestión, como el decidido apoyo al sector en la creación de los Consejos Consultivos Regionales (Racs) o del Clúster de Empresas Pesqueras en Terceros Países, el restablecimiento de las relaciones pesqueras con el Reino de Marruecos o la decisión de elaborar el Libro Blanco de la Pesca.

P. I.- La Comisión Europea y la mayoría de los Estados miembros son receptivos a las propuestas conservacionistas y han orientado sus políticas pesqueras en ese sentido. Algunas importantes organizaciones de defensa del medio ambiente están representadas en los organismos consultivos de esas Administraciones y tienen una influencia probada en la toma de decisiones. No obstante, otros grupos insisten en realizar acciones hostiles y de demostrado eco mediático destinadas a culpabilizar, en especial, a pesqueros españoles de practicas pesqueras irresponsables. ¿Hay alguna línea de trabajo para reconducir esa conflictiva situación?

J. G.- *La verdad es que trabajar con organizaciones tan radicales como* ***Greenpeace*** *es difícil hoy en día, puesto que parece que sus objetivos van más allá de la pura defensa de la pesca sostenible y parecen defender otros intereses económicos nada claros. Su objetivo final es eliminar la pesca. Los actos ilegales de piratería que están realizando para llamar la atención de la opinión pública y así conseguir más fondos para sus campañas son enérgicamente rechazados por el sector pesquero y deberían ser perseguidos legalmente y condenados por todos los actores que intervienen*

backing for setting up Regional Advisory Councils (RACs) or for the Cluster of Fishing Companies in Third Countries, the re-establishing of fisheries relations with Morocco and the White Book of Fishing.

Environment

The truth is that working with such radical organizations as Greenpeace is, nowadays, a difficult affair as, it would seem, their objectives go beyond making a stand for sustainable fishing, appearing to stand for other murky economic interests. Their objective is to do away with fishing. The acts of piracy for which they are responsible, aimed at calling the attention of public opinion and securing more funds for their campaigns, are emphatically rejected by the fishing sector and should be pursued legally and condemned by all those involved in fishing, as I expressed at the meeting of the "United Nations open-ended informal consultative process process on oceans and Law of the Sea", in June last and at the European Parliament in May. There are other NGOs with which we dialogue and work. And that is the road ahead. We work with some of them and we are hoping for positive results. Exchanging experiences and sharing projects is vital. The RACs can improve this relationship and create the means to meet together and dialogue.

NAFO

The Spanish fleet operating in Nafo waters is making a considerable effort to adapt to the traumatic Greenland halibut recovery plan passed two years ago. Apart from stopping fishing for four months, it has tabled a multi-annual scrapping and diversification plan for grounds other than Nafo. Despite this, the European Commission and the Spanish Administration overlook this effort and have closed the fishery four months before expected, without our shipowners having completed the assigned quota. With precedents such as these, with the pressure brought to bear by the environmentalists, with Canada's stance and with

the Community having lost any weight in Nafo, following the entry of the Baltic countries and Poland in the EU, with having four votes less, the future is not very promising. Nonetheless, the sector's expectations for the forthcoming meeting focus on the continuation of the current Greenland halibut plan, despite its serious consequences.

RFOs

As I explained at the UN, the political arguments put forward by some countries seeking to extend their jurisdiction into high seas waters to control fishing activities on a unilateral basis, are contrary to Law of the Sea. The community fishing sector is radically against the way in which irresponsible countries act in their opposition to applying management measures in the RFOs, as well as to countries bent on violating Law of the Sea. Via the Long Distance RAC, the EU has been called on to stand up,

"El Plan de Recuperación del fletán, aunque duro, debe continuar"

en la pesca, tal y como lo hice yo en la reunión del "Proceso abierto de consultas oficiosas de Naciones Unidas sobre los océanos y el derecho del mar" *en el mes de junio pasado y en el Parlamento Europeo en el mes de mayo anterior. En cambio, existen muchas otras ONGs ecologistas con las que se puede dialogar y trabajar. Ese es el camino. Nosotros ya estamos trabajando con algunas de ellas y esperamos que los resultados sean positivos. El intercambio de experiencias creo que es fundamental y, para ello, es necesario compartir proyectos. La creación de los Racs puede ayudar a mejorar esta relación y a encontrar cauces de encuentro y de diálogo entre ambas partes.*

P. I.- El encuentro de NAFO de septiembre está precedido por duras advertencias de Canadá acerca de la conveniencia de cerrar el caladero de fletán negro, que coinciden con la campaña de abordamientos por parte de **Greenpeace** en la zona. Habida cuenta de que el sector extractivo no participa en las deliberaciones del Consejo General de esa organización, ¿cuáles son las expectativas de la industria acerca de la posición que llevará la Unión Europea, para defender los intereses de los pescadores comunitarios?

J. G.- *La flota española que faena en aguas reguladas por NAFO está haciendo un importante esfuerzo de adaptación al traumático y duro plan de recuperación del fletán negro aprobado hace dos años. Además de parar de pescar durante cuatro meses, ha presentado un plan plurianual de desguaces y de diversificación de la actividad hacia otros caladeros distintos al de Nafo. A pesar de ello, tanto la Comisión Europea como la Administración española no reconocen este esfuerzo y han cerrado la pesquería cuatro meses antes de lo previsto sin que se haya agotado la cuota asignada a nuestros armadores. Con estos antecedentes, con la presión de los ecologistas, con la postura de Canadá y tras haber perdido la Comunidad peso en el seno de NAFO tras la incorporación de los países Bálticos y de Polonia a la UE, al contar con cuatro votos menos, el futuro no parece muy prometedor. No obstante, las expectativas del sector para la próxima reunión se centran en la continuación del actual plan de recuperación del fletán negro, a pesar de las graves consecuencias que está ocasionando en las empresas y en el empleo.*

P. I.- Canadá en el Atlántico Norte y Chile y otros países del Pacífico están empeñados en la búsqueda de acuerdos y mecanismos internacionales que posibiliten controlar

SHIP-CHANDLER

San Francisco, 43 -45
Telfs.: + 34 986 43 69 55
+ 34 986 43 71 66
Admon.: + 34 986 44 33 01
Fax: + 34 986 43 47 25
36202 VIGO (Spain)

Web: www.ribemar.com E-mail: info@ribemar.com

S.A. RIBEMAR

SUMINISTRO DE VIVERES A BUQUES

FUNDADO EN 1952

Marqués de Valterra, 29 - 31
Telfs.: + 34 986 29 52 07
Fax: + 34 986 21 14 40
36202 VIGO (Spain)

la pesca unilateralmente más allá de sus respectivas ZEE, al margen de las ORPs. ¿Cómo valora esas propuestas y el debate planteado en los foros internacionales?

J. G.- *Tal y como expuse en mi intervención del mes de junio pasado en Nueva York, en la sede de Naciones Unidas, los argumentos políticos esgrimidos por algunos países que quieren extender su jurisdicción sobre aguas de alta mar para controlar las actividades pesqueras de forma unilateral son contrarios al Derecho del Mar. El sector pesquero comunitario está radicalmente opuesto a la forma de actuar de los países irresponsables que se oponen a la aplicación de medidas de gestión en las Organizaciones Regionales de Pesca (ORPs), así como a la de los países que quieren transgredir el Derecho del Mar y ya ha pedido a la UE, a través del Rac de Larga Distancia, que defienda, frente a cualquier otra consideración de orden político o práctico, los intereses pesqueros comunitarios y el cumplimiento de las obligaciones de las partes contratantes y cooperantes de las ORPs.*

P. I.- Acerca del futuro Fondo Europeo de la Pesca se han logrado importantes pronunciamientos a favor , por ejemplo, de que incluya ayudas a la renovación y modernización de la flota. ¿Influirán finalmente los acuerdos del Parlamento Europeo, las recomendaciones de los organismos consultivos y los argumentos de la Administración y del sector pesquero español en la definición de ese importante instrumento financiero?

J. G.- *Llevamos muchos meses discutiendo acerca del contenido del Fondo Europeo de la Pesca, existiendo dentro de la UE muchas opiniones diferentes sobre la conveniencia o no de conceder ayudas para determinados conceptos, como por ejemplo para la renovación de la flota. La crítica más importante que le hacemos a la propuesta de la Comisión es que no se prevén ayudas para desarrollar políticas activas, que permitan el mantenimiento en condiciones rentables de un sector extractivo tan importante en algunas regiones y países. Parece que todo va destinado a que la eliminación de flota y de empleos sea lo menos traumática posible. Tanto el Parlamento Europeo como el Comité Económico y Social Europeo (de cuyo dictamen fue ponente* ***Gabriel Sarró****, Vicepresidente de Feope), han sido críticos con algunos aspectos de la propuesta y han dado un toque de atención a la Comisión Europea. De acuerdo con el principio de buena gobernanza, tanto la Comisión Europea como el Consejo de Ministros deberían tener en cuenta las opiniones de estas relevantes instituciones. El que finalmente lo hagan o no, lo veremos en los próximos meses. En cualquier caso, considero que este Reglamento, que contemplará las ayudas al sector pesquero desde el año 2007 al 2013, debe contribuir a conseguir el objetivo de pesca sostenible que tanto deseamos.*



"El sector necesita ayudas para políticas activas, no para desguazar"

P. I.- La trascendencia económica de las sociedades mixtas pesqueras está reconocida y el Clúster de Empresas Pesqueras en Terceros Países ha completado recientemente su organigrama. ¿Cuál es su análisis acerca de las líneas de actuación que se ha propuesto esa organización?

J. G.- *En primer lugar, quisiera expresar mi felicitación a la Administración española por el acierto en el apoyo incondicional a la constitución de esta nueva organización que aglutina a las asociaciones con empresas armadoras en terceros países. Considero que es una muestra del reconocimiento de la Administración española a la figura de las sociedades mixtas y a las inversiones en el exterior en general, que tanta importancia tienen para la pesca española. Ahora hay que conseguir que este reconocimiento se obtenga en el ámbito comunitario e internacional y, para ello, creo que las personas que dirigen el Clúster están perfectamente capacitadas para hacer un gran trabajo, aunque, como es lógico, requerirá algunos meses para ver el fruto del mismo.*

Ahora, sólo falta que este decidido apoyo por parte de la Administración también se brinde a las organizaciones que representen

regardless of any other political or practical consideration, for the community fisheries interests and compliance with the obligations of the contracting and cooperating parties of the RFOs.

EFF

We have been discussing the European Fisheries Fund for some months now. Different opinions are heard within the EU as to the appropriateness of granting funding for fleet renewal. The most important criticism of the Commission's proposal, from our point of view, is that there is no provision funding for active policies, which are so vital to certain regions and countries. It appears that everything is channeled into making doing away with the fleet and jobs less traumatic. The European Parliament and the European Economic and Social Committee (whose report was presented by Gabriel Sarró, Vice-Chairman of Feope) are critical with some aspects of the proposal. In line with the principle of good governance, the Commission and the Council of Ministers should take these opinions into account. Whatever they do or not do in the end, we shall see over the coming months. In any case, I consider that this Regulation, which is to cover the funding for the fishing sector from 2007 to 2013, should contribute to achieving the objective of sustainable fishing.

Joint Ventures

My congratulations to the Spanish Administration for backing this new organization, which draws together associations with shipowner companies in third countries. This is the Administration's recognition of joint ventures and investments abroad, which are so important for the Spanish fishing industry. Now the challenge is to achieve its recognition in the community and international arena and, to do just that, I think that the heads of the cluster are equipped to do a great job. Now what is needed is for the Administration's backing to extend to us organizations that represent and stand up for the interests of the Spanish fleet.

5 AÑOS BATIENDO RÉCORDS

CRECIENDO EL PUERTO CRECE LA CIUDAD







	INCREMENTO 2000-2004
GRANELES LÍQUIDOS	99%
GRANELES SÓLIDOS	36%
MERCANCÍA GENERAL	17%
TRÁFICO TOTAL	22%
CONTENEDORES	78,72%
NÚMERO CRUCEROS	55%
PESCA FRESCA	14%
PESCA CONGELADA	19%
TOTAL PESCA	18%

Puerto de Vigo

Autoridad Portuaria de Vigo

www.apvigo.com

Javier Garat

Javier Garat



"La colaboración entre sector pesquero y científicos ha evolucionado"

tamos y defendemos los intereses de la flota española.

P. I.- La necesaria colaboración entre científicos y gestores de la pesca organizada de ámbito comunitario ha evolucionado, pero no se ha avanzado mucho en el debate sobre modelos de gestión que hagan compatible la preservación del medio marino con la actividad extractiva. ¿Qué escenario sería propicio para que la participación de la pesca extractiva en los procesos de reflexión científica sea más operativa y los Gobiernos más receptivos, respecto a las necesidades de investigación que plantea el sector?

J. G.- *Llevamos tiempo manifestando que si queremos que cualquier sistema de gestión de pesca sea útil y eficiente, éste debe ser comprendido, aceptado y consensuado por el sector pesquero. Debemos estar convencidos de que las medidas que se vayan a adoptar son necesarias y eficaces y, además, éstas deben ser lo más sencillas y aplicables posible para el pescador. Éste debe corresponsabilizarse y participar activamente en la gestión diaria de la pesca. Para ello, deberían existir marcos institucionales permanentes que permitan el encuentro de los científicos, los gestores y el sector. De esta forma, se podrían evaluar conjuntamente las medidas de gestión y alcanzar el mayor consenso posible sobre las mismas y las Administraciones podrían gestionar eficazmente los recursos pesqueros, teniendo en cuenta los informes científicos sobre el estado de los principales stocks. Está por ver si la nueva figura de los Racs va a responder a esta necesidad.*

P. I.- ¿Cuáles son las competencias y funciones qué, a juicio del sector pesquero español, deben tener los Comités Consultivos Regionales?

J. G.- *Los Consejos Consultivos Regionales, Racs, como se les conoce en el ámbito comunitario, deberían ser esos marcos institucionales permanentes que permitan el encuentro de los científicos, los gestores y el sector a los que me refería antes. El hecho de que participen también otros interesados, como los transformadores, comercializadores o ecologistas puede ser positivo, siempre y cuando haya interés por llegar a acuerdos sensatos. La corresponsabilidad debe demostrarse en estos foros y los compromisos que se asuman deberían ser respetados por todos. Si finalmente la Comisión Europea no hiciese caso a las recomendaciones de los Racs, de poco servirían éstos. Para que los Racs sean eficaces, deberían resolverse algunas cuestiones que ahora mismo están generando incertidumbre, como pueden ser la financiación, la cual sólo está garantizada para los primeros años de funcionamiento, y la representación del sector extractivo, muy limitada en su composición actual.*

P. I.- El modelo de comercialización de subasta a la baja no permite a los pescadores trasladar el incremento de sus costes al producto y limita la aplicación de estrategias de mercado. ¿Hay propuestas o estudios alternativos para reformar ese sistema por otro más rentable?

J. G.- *En los últimos meses, en plena discusión sobre los graves efectos que está ocasionando el desmesurado incremento de los precios del gasóleo en las empresas y trabajadores de la pesca, ha salido a relucir el problema que tienen los armadores en trasladar ese incremento del precio del combustible al precio del pescado, a diferencia de lo que ocurre en otros sectores. Se ha discutido la posibilidad de cambiar el actual sistema de subasta a la baja por otro que sea al alza, pero no parece que haya tenido mucha aceptación. Si bien la teoría nos dice que una posible solución sería que los armadores añadiesen valor a los productos desde el momento mismo en el que se pescan o que se involucraran directamente en la comercialización de los productos de la pesca, la práctica nos demuestra que es difícil hacerlo realidad. Así, por ejemplo, hemos podido comprobar como* ***GIROPESCA****, asociación creada por un grupo de Cofradías de Pescadores de Gerona para comercializar parte de sus capturas, ha visto como los comercializadores y mayoristas que tradicionalmente compraban su pescado han boicoteado esta iniciativa, obligandoles a desistir, al menos temporalmente.*

Scientists and sector

To make any fisheries management system efficient, it needs to be understood, accepted and agreed on by the sector. We should be convinced that the measures are necessary and efficient, while at the same time being simple and applicable for the fisherman. This is a matter of co-responsibility and of participating in fisheries management. To achive this, there should be permanent institutional frameworks to allow for scientists and the sector to meet. It remains to be seen if the RACs will respond to this need.

RACs

The Regional Advisory Committees (RACs) should be the permanent institutional framework for meetings between scientists and the sector. The participation of processors, commercializers and environmentalists can be positive, as long as there is an interest in reaching sensible agreements. If the European Commission finally chooses not to take on board the recommendations by the RACs, they will be of little use. For the RACs to be efficient, they need to clear up certain points: financing, which is only guaranteed for the initial years of operation, and the representation of the extractive sector, which is very limited.

Fuel

Over the last few months, in the middle of the debate over the serious effects caused by the soaring prices of gas-oil for the fishing industry, the problem arose for the shipowners of how to transfer this increased to the price of fish, a situation not found in other sectors. The possibility has been discussed of changing the current Dutch auction to a rising auction, but this does not appear to have been widely accepted. Although the theory tells us that a possible solution would be for the shipowners to add value to the products from the moment they are caught or when the become involved in commercializing fish products, practice shows that this is difficult.